

SPEISEKARTE THE MENU

Öffnungszeiten | Opening times

Frühstück | Breakfast

6.30 bis 10.30 Uhr | 6.30 a.m. to 10.30 a.m.

Langschläfer Frühstück | Late riser breakfast

Sa. und So. + feiertags bis 14.00 Uhr |

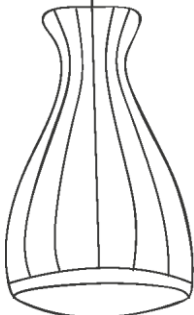
Sat. and Sun. + public holiday until 2.00 p.m.

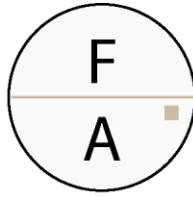
Mittag | Lunch

12.00 bis 15.00 Uhr | 12.00 a.m. to 3.00 p.m.

Abend | Dinner

18.00 bis 23.00 | 6.00 p.m. to 11.00 p.m.





Im Zuge der Umstellung unseres Restaurantkonzeptes und dem Zuwachs durch Küchenchef Robert Baier haben wir uns ein neues Credo auferlegt: frische und regionale Produkte.

Unsere Küche ist ein bisschen wie unser kleiner Hotelkosmos: weltoffen, lebendig und international.



As part of the transformation of our restaurant concept and the growth from our chef de cuisine Robert Baier, we have self-imposed us a new credo: fresh and local products.

Our cuisine is a little bit like our little hotel cosmos:
Cosmopolitan, lively and internationally.

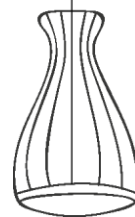
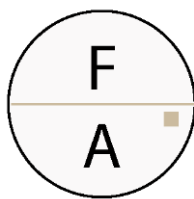
John F Menü – Fragen Sie nach mir | John F Menu – Please ask for me

2-Gang-Menü EUR 29,00 oder 3-Gang-Menü EUR 38,00
two course menu EUR 29.00 or three course menu EUR 38.00

VEGGIE VEGAN

Die Zeit, in der es für Veganer einfach nur Beilagen gab ist vorbei, denn sich vegan oder vegetarisch zu ernähren bedeutet keinesfalls auf Genuss zu verzichten. Unsere rein pflanzlichen Gerichte werden von unserem Küchenchef ausgewogen zusammengestellt.

The time when they had only side dishes for vegans is over, because to eat vegan or vegetarian does not mean to renounce pleasure. Our pure vegetable dishes are being arranged well-balanced.



UNSER VEGANES MENÜ

3-Gang-Menü | 3 course menu
EUR 27,00

Rote Linsen Kokossuppe | Red lentils and coconut soup ^{A,L,N}

Gebratene Shiitakepilze | Apfel-Zwiebelschmalzbrot
fried shiitake mushrooms | bread with apple-onion lard
EUR 6,50



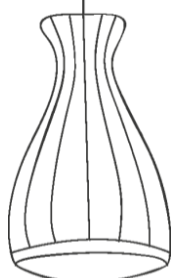
Kürbis-Burger | Pumpkin Burger ^{A,F,H,M,N}

Schwarzbier-Schalotten | glasiertes Mangold |
Süßkartoffel-Bites | Cashew-Aioli
black-beer-shallots | glazed mangel | sweet potato bites |
cashew aioli
EUR 15,50



Karamellisiertes Ananas-Satay | Caramelized pineapple satay ^F

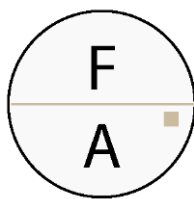
Schokoladenpudding | Himbeer-Espuma
chocolate pudding | raspberry espuma
EUR 7,00



VORSPEISEN STARTERS

Wir bieten eine Vielfalt an: Vorspeisen von Suppen, Salaten und Fleischkreationen. Bei unseren Gerichten verwenden wir ausschließlich hochwertige Produkte und verleihen damit jedem Gericht mit genussvollen Details eine besondere Ästhetik. Das Auge isst schließlich mit!

We offer a variety of appetizers: from soups, salads and meat dishes. We use only high-quality products and provide each dish with delightful details to receive a particular aesthetic.



Rüben Carpaccio | red turnip carpaccio ^{B,D,G,H,L,M,O}

Rote Rüben | Jakobsmuschel | junger Blattspinat | Honig-Curry-Vinaigrette
beetroot | scallops | baby spinach leaves | honey curry vinaigrette
EUR 14,00

Winterlicher Blattsalat | winter salad ^{A,C,G,H,L,M,O}

Blattsalat | Feigen | Granatapfel | marinierter Feta | Orangendressing
lettuce | figs | pomegranate | marinated feta | orange dressing
EUR 11,00

Geräucherte Entenbrust |

smoked duck breast ^{C,E,F,G,H,L,M,O}

Hokkaido Kürbis | Pomelo | Avocado | Feldsalat
Hokkaido pumpkin | pomelo | avocado | lamb's lettuce
EUR 15,00

Beef Tartar (150gr) ^{A,C,E,F,G,L,M,O}

Wachtelei | Schalotten | Kapernbeeren | Cornichons | Focaccia
Das Beef Tartar wird von unseren Köchen frisch für Sie geschnitten.

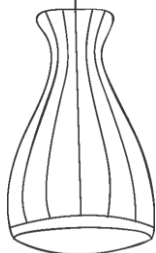
quail egg | shallots | caper berries | cornichons | focaccia
The beef tartar will be cutted freshly by our cook for you.
EUR 18,00

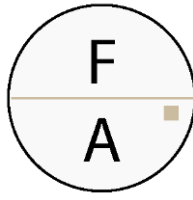
Karfiolsuppe | cauliflower soup ^{A,C,D,G,L,M,O}

Gerösteter Blumenkohl | Tomate | Bruschetta | Basilikum
roasted cauliflower | tomato | bruschetta | basil
EUR 6,00

Rinderkraftbrühe | beef bouillon ^{A,C,G,L}

Pilz Cannelloni | Petersilie
mushroom cannelloni | parsley
EUR 9,00





Wir betonen immer wieder gerne unsere österreichischen Wurzeln. Ein typisch österreichisches Hauptgericht ist das Wiener Schnitzel - es ist der Klassiker schlechthin und überall auf der ganzen Welt bekannt.

We like to highlight our Austrian roots: a typical Austrian main dish is the Viennes Escalope of veal - its real classic and known all over the world.

HAUPTSPEISEN MAINS

Original Wiener Schnitzel | Viennese Escalope of the veal ^{A,C,G,L,O}

Schmelzkartoffeln | Preiselbeeren | Zitrone
fondant potatoes | cranberry | lemon
EUR 23,00

Zweierlei Rind | two kinds of beef ^{A,F,G,L,M,O}

Geschmorte Ochsenbacke | Rinderroulade |
Selleriepüree | Kohlsprossen | Rotkrautsalat
braised ox cheek | beef roulade | celery mash |
brussels sprouts | red cabbage salad
EUR 25,00

Kalbsleber „Berliner Art“ | calf's liver Berlin-style ^{A,E,F,G,H,L,M,O}

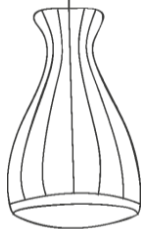
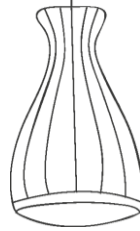
Süßkartoffelkroketten | Apfelkompott |
Balsamico Zwiebeln
sweet potatoe croquette | apple compote | balsamic onions
EUR 19,00

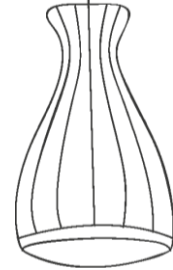
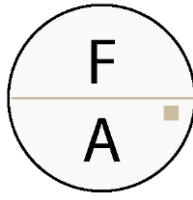
Knuspriges Schwarzfederhuhn | crispy black-feathered chicken ^{A,C,E,G,H,L,M,O,P}

Ratatouille | Maispüree | Popcorn | Rosmarinjus
ratatouille | corn puree | popcorn | rosemary jus
EUR 23,00

Fischgericht des Tages | Fish of the day ^D

passend dazu gibt es eine Sättigungsbeilage
sowie Gemüse nach Wahl des Chefkochs
compatible with vegetables and a side order
EUR 19,00





Bei uns werden alle Pastagerichte frisch zubereitet. Unsere Ravioli werden von unseren Köchen selbstgemacht. Kein Convenience!

All pasta dishes are freshly prepared. Our tortellini are homemade produced by our chefs. No Convenience food!

PASTA

Ravioli Bolognese A,C,F,G,L,M,O

Basilikum – Rucola Schaum | Pinienkernpesto | Grana Padano | Rinderhackfleisch

Die Ravioli werden von unseren Köchen hausgemacht zubereitet.

basil – rocket foam | pine nut pesto | Grana Padano | ground beef

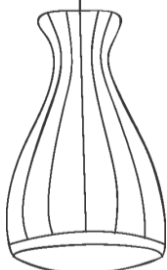
The ravioli are homemade produced by our chefs.

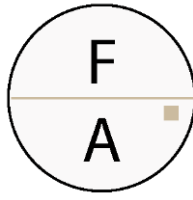
EUR 14,00

Tagliatelle A, C, E, F, G, H, L, M, O

Spitzkohl | Kren | rote Trauben | Walnüsse
sweetheart cabbage | horseradish | red grapes | walnuts

EUR 9,00

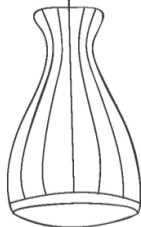




NACHSPEISEN DESSERTS

Unsere Nachspeisen sind geprägt von unseren österreichischen Wurzeln. Der Kaiserschmarrn und der Apfelstrudel sind Bestandteil unserer Karte seitdem wir das Restaurant FOREIGN AFFAIRS im Jahr 2009 geöffnet haben. In der Auswahl und in der liebevollen Art der Anrichtung unserer Desserts sind wir uns treu geblieben.

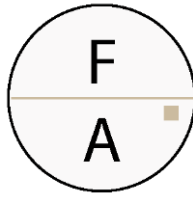
Our desserts are based on our Austrian roots. The pancakes and apple strudel are part of our menu since we have opened the restaurant FOREIGN AFFAIRS in 2009. In the selection and in the loving garnishing of our desserts we remained ourselves.



Dessertvariation | dessert variations ^{A,C,E,F,G,H,O}
Gugelhupf | Kompott vom Brandenburger Apfel |
Weißes Schokoladenmousse | Apfelsorbet
gugelhupf | apple compote | white chocolate mousse |
apple sorbet
EUR 9,00

Kaiserschmarrn | Austrian Pancake ^{A,C,G,H}
mit Rum-Rosinen | Zwetschgenröster und
Vanilleeis
with rum raisins | plum compote and vanilla ice cream
EUR 9,00

**Alt-Wiener Apfelstrudel |
Old-Viennese apple strudel** ^{A,C,G}
mit Sahne
with whipped cream
EUR 9,00



GETRÄNKE BEVERAGES

Alkoholfreie Getränke | Non Alcoholic Drinks

Vöslauer Mineralwasser Mineral water	0,25 L	EUR 3,50
	0,75 L	EUR 6,20
Coca Cola Light ^{1,8,11} Fanta ^{1,3} Sprite ³	0,2 L	EUR 3,50
Almdudler Austrian Herbal Lemonade ¹	0,35 L	EUR 4,50
Verschiedene Säfte Juices	0,2 L	EUR 3,50

Bier vom Fass | Draught Beer

Becks	0,3 L	EUR 4,50
	0,5 L	EUR 6,50

Flaschenbier | bottles beer

Berliner Kindl Jubiläums Pilsener	0,33 L	EUR 4,50
König Ludwig Schwarzbier dark beer	0,5 L	EUR 6,50
Franziskaner Weißbier wheat beer	0,5 L	EUR 6,50

Kaffee | Coffee

Espresso ¹¹		EUR 2,50
Espresso Macchiato ^{11,G}		EUR 3,00
Doppelter Espresso Double ¹¹		EUR 4,00
Cappuccino ^{11,G}		EUR 4,00
Latte Macchiato ^{11,G}		EUR 4,00
Heiße Schokolade Hot Chocolate ^G		EUR 3,50
Ronnefeldt Tee Tea		EUR 4,50

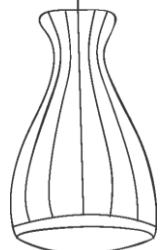
Aperitif

Geldermann Rosé Sekt	0,1 L	EUR 11,00
----------------------	-------	-----------

Digestif

Pijökel Berlin herbal liquor	4 cl	EUR 9,00
Ziegler Obstbrände fruit brandy	2 cl	EUR 8,00
Verschiedene Sorten Different sorts		

Wir bieten außerdem eine große Auswahl an erlesenen Weinen, fragen Sie uns gerne nach einer Weinempfehlung. | We also offer a large selection of exquisite wines, please ask us for a recommendation.



Allergenausweisung | List of declarable allergens

- A Glutenhaltiges Getreide (Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Kamut oder Hybridstämme davon), sowie daraus hergestellte Erzeugnisse, mit Ausnahmen
Cereals containing gluten, namely: wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their hybridised strains, and products thereof
- B Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse
Crustaceans and products thereof
- C Eier von Geflügel und daraus gewonnene Erzeugnisse
Eggs and products thereof
- D Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse, mit Ausnahmen
Fish and products thereof
- E Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse
Peanuts and products thereof
- F Sojabohnen und daraus gewonnene Erzeugnisse, mit Ausnahmen
Soybeans and products thereof
- G Milch von Säugetieren und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose), mit Ausnahmen
Milk and products thereof (including lactose)
- H Schalenfrüchte (Mandeln, Haselnüsse, Walnüsse, Cashewnüsse, Pecannüsse, Paranüsse, Pistazien, Macadamia- oder Queenslandnüsse), sowie daraus gewonnene Erzeugnisse, mit Ausnahmen
Nüsse
- L Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse
Celery and products thereof
- M Senf und daraus gewonnene Erzeugnisse
Mustard and products thereof
- N Sesamsamen und daraus gewonnene Erzeugnisse
Sesame seeds and products thereof
- O Schwefeldioxid und Sulphite, ab gewissen Konzentrationen
Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the total SO₂ which are to be calculated for products as proposed ready for consumption or as reconstituted according to the instructions of the manufacturers
- P Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse
Lupin and products thereof
- R Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse
Molluscs and products thereof
-
- | | | | | | |
|---|--|---|--|----|------------------------------------|
| 1 | mit Farbstoff
contains colouring agents | 6 | geschwärzt
blackened | 10 | mit Phosphat
contains phosphate |
| 2 | mit Konservierungsstoff
contains preservatives | 7 | gewachst
waxed | 11 | coffeinhaltig
contains caffeine |
| 3 | mit Antioxidationsmittel
contains antioxidant | 8 | mit Süßungsmittel(n)
contains sweetener | 12 | chininhaltig
contains quinine |
| 4 | mit Geschmacksverstärker
contains flavor enhancer | 9 | enthält eine
Phenylalanin-
quelle contains a
source of
phenylalanine | 13 | taurinhaltig
contains taurine |
| 5 | geschwefelt
sulfurized | | | | |